



ARNOUVILLE

SAISON 2013-2014



Envolons-nous !

SAISON 2013-2014

Envolons-nous !

Vos rendez-vous culturels...

Chers Arnouilloises et Arnouillois,

Le Colibri, emblème de notre parcours culturel commun, scintille de mille feux. Mille feux, car cette année encore, vous avez répondu présents à l'Espace Charles Agnavour, lieu maintenant incontournable de nos rencontres, qu'elles soient événementielles, théâtrales (pour les grands et les plus jeunes), musicales ou festives.

Vous avez adhéré en nombre aux divers spectacles proposés :

Je me souviens des rires qui ont fusé durant près de deux heures, lors du one-man-show de Marc Jolivet, enthousiasmé par votre accueil, de votre participation si sympathique lors des devinettes musicales des Françaises, de votre présence lors de la pièce de théâtre « Le Squat », dont la séance de dédicaces des artistes a prolongé notre plaisir.

Je devrais également évoquer l'affluence grandissante lors du Troc et Puces Enfants, du Salon de la Littérature Jeunesse, de Palette d'Artistes...

Oui, le Colibri peut briller et vous offrir pour cette nouvelle saison culturelle, du rêve, du rire, du rythme et de l'émotion.

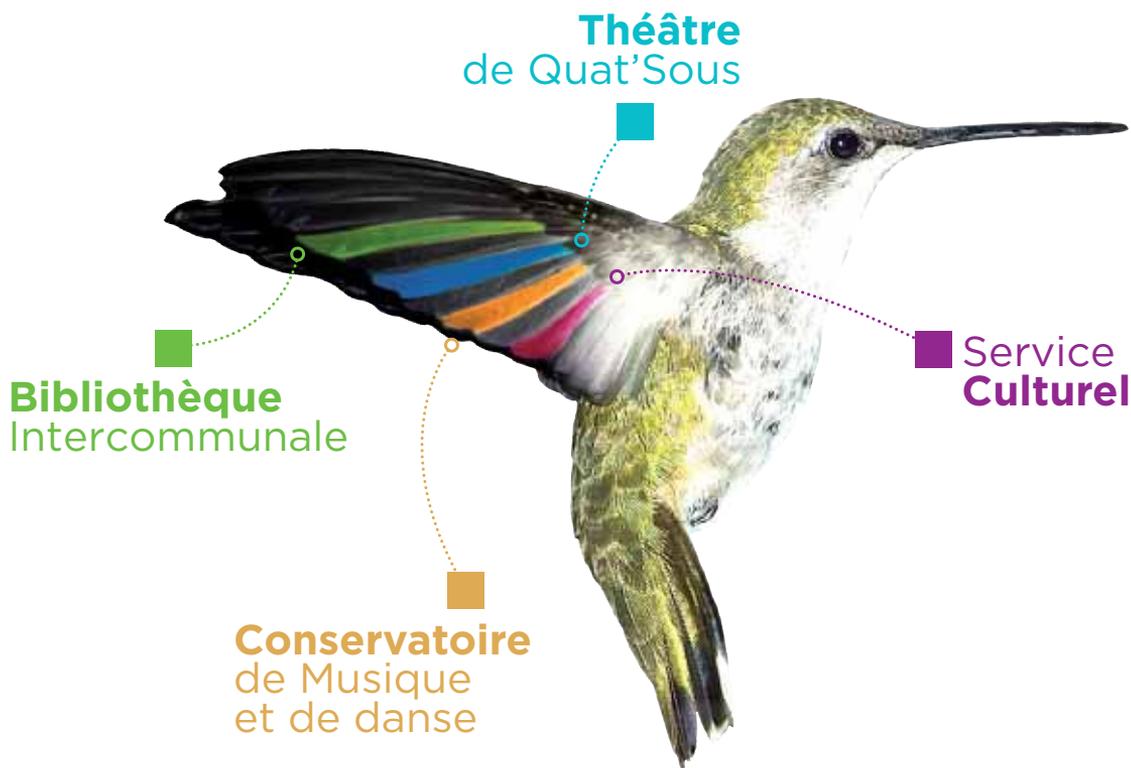
Donc, si vous le voulez bien, envolons-nous avec tous les artistes, pour notre plus grand bonheur. Merci à vous.

Claude FERNANDEZ-VELIZ
Adjointe au Maire chargée de la Culture



SAISON CULTURELLE 2013-2014

Ces rendez-vous sont proposés par...



Vos rendez-vous culturels...

SEPTEMBRE 2013

■ **Dimanche 15** | 17 h | Concert | **DUO PIANO ET VIOLONCELLE** | Église Saint Denys

OCTOBRE 2013

■ **Du mardi 1^{er} au samedi 5** | 20h30 | Théâtre amateur | **13^E FESTIVAL DE THÉÂTRE AMATEUR** | Espace Charles Aznavour

■ **Samedi 12** | 10 h | Contes | **SOUS LA LUNE** | Bibliothèque Intercommunale

■ **Samedi 12** | 20h45 | Soirée Bal/Cabaret | **BAL IRLANDAIS** | Espace Charles Aznavour

NOVEMBRE 2013

■ **Jeudi 7 et vendredi 8** | 9h30 et 14 h | Théâtre | **COLOSSES** | Espace Charles Aznavour

■ **Lundi 11** | 9h15 et 17 h | Animation | **TROC ET PUCES ENFANTS** | Espace Charles Aznavour

■ **Samedi 16** | 20h30 | Musique/Chant | **JAZZ/SOUL** | Orangerie du Château

■ **Samedi 23** | 17 h | Contes | **FIASCO POUR LES CANAILLES** | Bibliothèque Intercommunale

■ **Vendredi 29** | 20h45 | Théâtre intimiste | **MOULINS À PAROLES** | Espace Charles Aznavour

DÉCEMBRE 2013

■ **Vendredi 13 et samedi 14** | 21 h | Théâtre amateur | **MATCHES D'IMPROVISATIONS** | Salle Gaston Tran à l'Envol

■ **Samedi 14** | 17 h | Contes | **LA MARCHÉ DES ROIS** | Bibliothèque Intercommunale

JANVIER 2014

- **Samedi 25** | 15 h | Animation "Passion d'un écrivain" | **Janine BOISSARD** | Bibliothèque Intercommunale
- **Samedi 25** | 20h30 | Musique | **GRAND CONCERT D'HIVER DU CONSERVATOIRE** | Espace Charles Aznavour
- **Jeudi 30** | 20h45 | Concert | **LYNDA LEMAY** | Espace Charles Aznavour

FÉVRIER 2014

- **Du jeudi 6 au dimanche 9** | de 14 h à 18 h | Arts Plastiques | **PALETTE D'ARTISTES** | Espace Charles Aznavour
- **Samedi 8** | 17 h | Contes du Vietnam | **PAROLE DE DRAGON!** | Bibliothèque Intercommunale
- **Jeudi 13** | 9h15, 10h45 et 15 h | **Vendredi 14** | 10 h et 14 h | Chant pour les petits | **D'UNE ÎLE À L'AUTRE** | Espace Charles Aznavour
- **Du lundi 10 au vendredi 28** | Exposition | **DESTINATION MANGA** | Bibliothèque Intercommunale

MARS 2014

- **Jeudi 6 et vendredi 7** | 9h30 et 14 h | Conte/Théâtre | **SIRÈNES** | Espace Charles Aznavour
- **Du lundi 10 au samedi 5 avril** | Exposition | **LE MOIS DE LA LITTÉRATURE JEUNESSE** | Bibliothèque Intercommunale
- **Vendredi 14 et samedi 15** | 21 h | Théâtre amateur | **MATCHES D'IMPROVISATIONS** | Salle Gaston Tran à l'Envol
- **Vendredi 21** | 20 h | Concert | **CONCERT AUTOUR DES INSTRUMENTS À VENT** | Salle Gaston Tran à l'Envol
- **Samedi 22** | 20h45 | Comédie | **MAIS N'TE PROMÈNE DONC PAS TOUTE NUE!** | Espace Charles Aznavour
- **Mercredi 26 et jeudi 27** | 10 h et 15 h | Escapade Lumineuse | **DAL VIVO** | Espace Charles Aznavour

AVRIL 2014

- **Samedi 5** | de 10 h à 19 h | Salon/Exposition | **SALON DE LA LITTÉRATURE JEUNESSE** | Espace Charles Aznavour - Bibliothèque Intercommunale
- **Dimanche 6** | 16 h | Concert Piano/Voix | **"SALON DE MUSIQUE "** | Château d'Arnouville
- **Judi 10 et vendredi 11** | 9h30, 10h30 et 14h30 | Théâtre d'Ombre Musique et Poésie | **LA CAMPAGNE EN SECRET** | Espace Charles Aznavour
- **Vendredi 11** | 20 h | Concert | **LE PIANO ET PARIS** | Auditorium du Conservatoire

MAI 2014

- **Vendredi 9** | 20h30 | Concert | **ORCHESTRE À CORDES** | Église Catholique Arménienne
- **Du lundi 12 au mercredi 28** | Exposition | **ARTHUR ET LA TABLE RONDE** | Bibliothèque Intercommunale
- **Samedi 17** | 17 h | Contes | **MATAO ET AUTRES CONTES** | Bibliothèque Intercommunale
- **Lundi 19** | 14 h | **Mardi 20** | 20h45 | Cirque acrobatique | **FACE NORD** | Espace Charles Aznavour
- **Vendredi 23** | 9h30 et 14 h | Comédie Sentimentale | **AMOUR ET JAMBE CASSÉE** | Espace Charles Aznavour
- **Vendredi 23** | 20h30 | Concert | **SOIRÉE JAZZ** | Salle Gaston Tran à l'Envol

JUIN 2014

- **Vendredi 20** | 20h30 | Concert | **LE CHANT SOUS TOUTES SES FORMES** | Orangerie du Château
- **Samedi 21** | Théâtre | **PORTES OUVERTES THÉÂTRE DE QUAT'SOUS** | Salle Gaston Tran à l'Envol
- **Samedi 28** | 20h30 | **Dimanche 29** | 16 h | Danse | **GALA DE DANSE DU CONSERVATOIRE** | Espace Charles Aznavour

DIMANCHE 15 SEPTEMBRE 2013 | 17 h | Église Saint Denys



JOURNÉES DU PATRIMOINE

CONCERT

Avec Consuelo URIBE (Violoncelle) et Mathias PIZARRO (Piano)

Aux confluences du jazz et de la musique classique, Consuelo Uribe, colombienne, et Matías Pizarro, chilien, réinterprètent avec leurs racines latines des œuvres de Bill Evans, Gabriel Fauré, Astor Piazzolla ou Violeta Parra, ainsi que des compositions de Matias Pizarro.

Le violoncelle de Consuelo et le piano de Matias sont remplis par l'histoire de la musique universelle à travers leurs participations à différentes formations de renommée mondiale comme celles de Angel Parra, Henry Guédon, Kasav, Ralph Tamar, Manu Dibango, Malavoi, Quilapayun.

Entrée libre

dans la limite des places disponibles

Réservation 0134 45 9719



DU MARDI 1^{er} AU SAMEDI 5 OCTOBRE 2013 |
Espace Charles Aznavour

13^e FESTIVAL DE THÉÂTRE AMATEUR



Plus d'informations sur :
les pages FACEBOOK :
« Les fans des Pythékaros »
et « théâtre de Quat'Sous d'Arnouville »
ou sur www.theatredequatsous.fr

Renseignements et réservations
auprès du **théâtre de Quat'sous.**
Éric : 06 60 05 72 12



MARDI 1^{er} OCTOBRE | 20h30

« Les voleurs ne viennent pas tous pour nuire »

de Dario FO
Par « les CHEPAKOIS »
de Louvres (95)

Un voleur vient visiter une maison bourgeoise qui aurait dû être vide. Mais rien ne se passe comme prévu. C'est une satire sur les mœurs de l'Italie des années soixante où le divorce n'existait pas encore.



MERCREDI 2 OCTOBRE | 20h30

« Histoires du coin »

par la Cie « Coin de Théâtre » de Plailly (60)

Histoires du coin vous présente une vingtaine de personnages aux destins croisés, rencontres cocasses et situations absurdes où se mêlent humour, tendresse et malentendus sans conséquence... ou presque!



JEUDI 3 OCTOBRE | 20h30

« Blanche Neige »

par le « Théâtre de Quat'Sous » d'Arnuville
Mise en scène: Thierry NICOLS

Le conte populaire de Blanche Neige connaît là une adaptation théâtrale très originale. Cette version est située entre la fée de Disney et la parodie humoristique. Elle ravira les petits comme les grands. Blanche Neige, jalouée par la reine souhaitant la faire tuer, s'enfuit dans la forêt où habitent les nains. Mais la méchante reine décide de se rendre elle-même dans cette forêt...



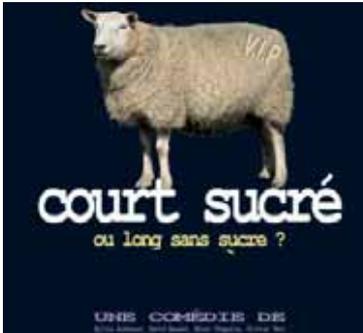
VENDREDI 4 OCTOBRE | 20h30

« Confessions d'un dadet »

par Fred NORTH

Cet Alsacien vient nous régaler de son « Stand up » qu'il a rodé de Paris à Strasbourg. Avec une énergie débordante (s'il a assez dormi), Frédéric nous raconte pourquoi son poids de naissance serait un problème pour la plupart des femmes, pourquoi il ne va plus sur "adopte un mec", pourquoi il n'achète jamais de produits frais dans les grandes surfaces, pourquoi il a la chinocomotéléphonobia*, pourquoi il a rompu avec une ancienne Miss France et pourquoi il ne croit plus aux contes de fées! Ce stand up décapant est un phénomène comme on n'en a pas vu depuis que Mick Jagger a quitté les Beatles...

* La non-compréhension de ce mot n'entraînera aucune indemnisation de notre part, merci de votre compréhension. La direction



SAMEDI 5 OCTOBRE | 20h30

« Court sucré ou long sans sucre »

Comédie de Sylvie AUDCŒUR, David BASANT, Bruno CHAPELLE et Olivier YENI
Mise en scène : Éric DOBLAS

L'agence de communication événementielle Top Event s'apprête à recevoir Thierry Blanchard, un client fidèle, pour préparer la prochaine réunion du réseau de vendeurs des Charcuteries Flocel. S'ajoutant au "marasme agro-alimentaire ambiant", une consultante nymphomane d'un grand cabinet d'audit anglo-saxon débarque pour superviser l'opération. Jusqu'où faudra-t-il aller pour sauver le contrat? Quiproquos surréalistes, mensonges éhontés, passions exacerbées... un vaudeville très nouveau millénaire dans le monde un peu fou de la communication. Irrésistible!

SAMEDI 12 OCTOBRE 2013 | 10 h

« SOUS LA LUNE »



Conte pour les tout-petits de 0 à 3 ans

« Doucement, doucement, le soleil s'est endormi et a fait place à la lune. Une à une les étoiles s'allument et éclairent le papillon de nuit qui voltige, le chat de gouttière qui se promène sur les toits et la chouette qui observe. Aussi, il y a p'tite grand-mère qui a beaucoup mieux à faire que de fermer les yeux! »

Dans « Sous la lune », les mains de la conteuse s'ouvrent sur le monde nocturne et ses embûches...

Entrée libre
Renseignements/Réservations
01 39 85 39 96



SAMEDI 12 OCTOBRE 2013 | 20h45 | Espace Charles Aznavour

BAL IRLANDAIS (CEILI)

Soirée Bal/Cabaret

Par le groupe GOLDEN SQUID
De AKL production

Golden squid anime des céilís (bals irlandais) depuis 1998. C'est l'une des très rares formations en France à maîtriser ce genre typique de l'Île Verte.

Le secret d'une soirée irlandaise mémorable : prenez des jigs et réels exécutés avec énergie et doigté, agrémentez-les de quelques valse ou mazurkas plus poétiques, et bien sûr invitez tout un chacun à danser ! Basé à Nantes, le groupe est composé de musiciens confirmés produisant une musique de grande qualité, très énergique, et d'une spécialiste des danses irlandaises diplômée en Irlande (TMRF), qui initie les publics les plus variés.

Habitué des scènes locales, Golden Squid s'est également produit en compagnie de grands noms de la musique celtique (Martin O'Connor, Dan ar Braz, Slide, danseurs de Lord of the Dance...) et a participé à des festivals d'importance comme Kann al Loar.

Le premier album de Beltaine, Irish traditional dance music, est disponible depuis mars 2003.

Les 5 musiciens sont Marc Pollier (Uilleann pipes), Camille Philippe (Guitare), Jean-Claude Philippe (Violon) et Bertrand (Banjo) et Karine Luçon au Bodhran et animation ceili.

Tarif Spectacle Découverte (page 46)
Réservation 0134 45 97 19

© Eruon Guillou



6 NOVEMBRE - 16 DÉCEMBRE 2013 |

31^e FESTIVAL THÉÂTRAL DU VAL D'OISE

festival théâtral
du Val d'Oise

31^e ÉDITION :
drolatic !
DU 6 NOVEMBRE AU 16 DÉCEMBRE 2013
partout, pour tous !

Venez découvrir 39 spectacles dont 8 créations,
dans 43 villes du département.

Dix spectacles illustreront la thématique de cette édition :
"drolatic!", dix propositions décalées pleines d'humour
et de poésie.

Cette 31^e édition sera riche en découvertes et en belles
rencontres. Partout pour tous.



www.thea-valdoise.org

JEUDI 7 NOVEMBRE 2013 | 9h30 | 14 h |

VENDREDI 8 NOVEMBRE 2013 | 9h30 | 14 h |

Espace Charles Aznavour



COLOSSES

Texte et mise en scène de Laurance HENRY
Compagnie Ak Entrepot

Jeune public

Séance scolaire dès le CE2

Dans un univers onirique, deux figures, deux histoires que tout oppose vont s'ouvrir l'une à l'autre.

Un Colosse, sans âge, solitaire et une Enfant en quête de l'autre.

Le Colosse s'est retiré du monde. Réfugié dans la nuit et le silence, il construit planche après planche, un échafaudage de bois, une guérite et monte toujours plus haut. Quand un chant perce son silence, c'est une première faille qui s'installe. Ce chant vient d'une Enfant: O... Le silence, la nuit, l'immobilité, elle les fuit. Habillée de rouge, un bagage à la main, O. promène sa voix, ses questions. Elle attend les réponses.

Ce Colosse qu'elle voit là-haut en est-il vraiment un ?

www.akentrepot.fr
Vidéo sur le site

Tarif Spectacle Enfant (page 46)
Réservation 0134 45 97 19



VENDREDI 29 NOVEMBRE 2013 | 20h45

Salle GARVARENTZ de l'Espace Charles Aznavour

MOULINS À PAROLES

Compagnie Les Méridiens

De Alan Bennett, mise en scène Laurent Crouella – Les Méridiens

Spectacle Intimiste

Deux monologues nous lient des fragments d'existences intimes de personnages à la fois naïfs, tragiques et irrésistiblement comiques. Dans ce chassé-croisé des confessions, on assiste au désarroi de Graham qui vit encore à 50 ans avec sa mère. En parallèle, on observe Leslie, jeune actrice un peu nunuche, faire preuve d'application pour percer dans le cinéma. À travers ces textes d'une noire lucidité, les personnages expriment la vérité de la paisible détresse humaine.

La compagnie Les Méridiens, dans son désir de faire entendre la langue des auteurs d'aujourd'hui nous livre une parole destinée à ne pas être entendue. Car les personnages de Bennett, se parlent d'abord à eux-mêmes. Dans cette mise en scène, nous les découvrons dans des bouts d'appartement, des castelets installés au plus près du public, comme une seconde peau. Ils peuvent voyager partout,

même en dehors des théâtres, comme pour une veillée, où le conteur vous embarque avec lui.

Durée: 1h10 - à partir de 12 ans

Site: Compagnie les méridiens

Tarif Spectacle Découverte (page 46)

Réservation 0134 45 97 19



LUNDI 11 NOVEMBRE 2013 | de 9h15 à 17h00

Espace Charles Aznavour

TROC ET PUCES ENFANTS

Animation

Tout public

Cette année encore, les jeunes Arnouillois de 7 à 14 ans pourront échanger et revendre leurs jouets à l'occasion du Troc et Puces Enfants. Ainsi, ils géreront leur porte-monnaie comme leurs parents.

Inscriptions: à partir du 9 octobre 2013, retirer un bulletin d'inscription en Mairie et nous le retourner le 17 octobre 2013 au plus tard.

Droit d'inscription: Un jeu, un jouet ou un livre en parfait état ou neuf (sauf peluches et objets multimédias) qui sera remis à une association caritative pour l'Enfance.

Entrée libre
Renseignement 0134 45 97 19
www.arnouville95.fr



SAMEDI 16 NOVEMBRE 2013 | 20h30

Orangerie du Château



SARAH THORPE « Quintet »

Sarah Thorpe est une chanteuse franco-britannique formée par Daniella Barda et Sara Lazarus à la Bill Evans Piano Academy de Paris.

En 2013, elle crée un nouveau groupe, qui reprend avec originalité et dynamisme les grands standards du jazz et de la soul. Sarah Thorpe possède une voix claire et chaleureuse qu'elle promène dans l'univers de Nina Simone, Aretha Franklin ou Sade. S'exprimant avec sensibilité sur les ballades et conviction sur les morceaux énergiques, Sarah Thorpe donne voix à un répertoire riche et captivant.

Sarah Thorpe (voix), Nicolas Dary (sax ténor), Laurent Epstein (claviers), Nicola Sabato (contrebasse), Thierry Tardieu (batterie)

www.spiritofjazz.fr
www.sarah-thorpe.fr

**En partenariat avec l'association
Spitit of Jazz
Entrée: 10,00 €
Réservation au Conservatoire
0134 459712**



Dans le cadre du Festival Théâtral du Val d'Oise les bibliothèques de Val de France vous proposent

SAMEDI 23 NOVEMBRE 2013 | 17 h

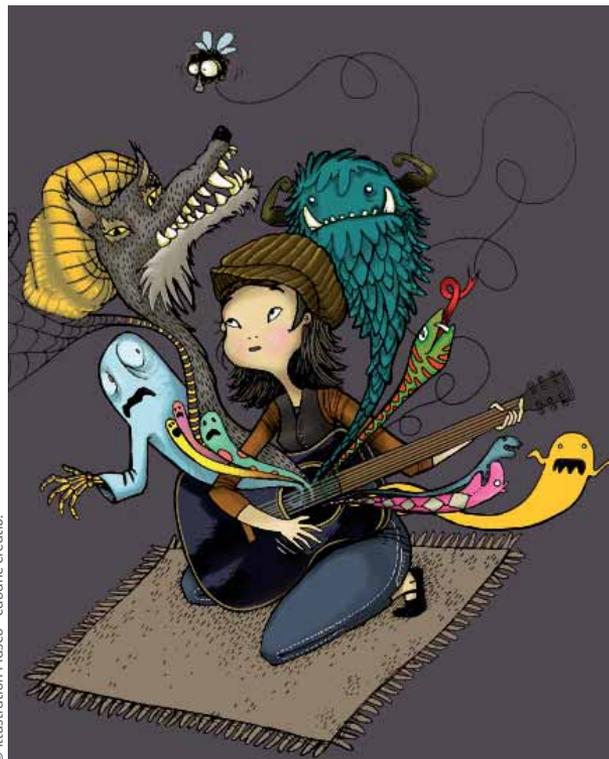
« FIASCO POUR LES CANAILLES »

par Hélène Palardy
À partir de 5 ans

Chez les méchants, les temps sont durs. On a détrossé l'araignée, le loup a des crocs et un fantôme a le blues. Ils ont fait appel à une conteuse pour les sortir de leur pétrin. Résultat un vrai fiasco ! Tous en prennent pour leur grade.

Accompagnée de sa guitare, Hélène raconte les déboires de ces méchants qui tremblent sur des airs rock, reggae et flamenco. Des histoires chahutées avec l'énergie d'un concert et la complicité du public. Dans cet univers où rôde l'humour, on frissonne... de plaisir.

Entrée libre
Renseignements/Réservations
013985 3996



Salle Gaston TRAN « l'Envol »

MATCHES D'IMPROVISATIONS



Plus d'informations sur:
les pages FACEBOOK: « Les fans des Pythékaros »
et « théâtre de Quat'Sous d'Arnouville »
ou sur www.theatredequatsous.fr



Renseignements et réservations
auprès du **théâtre de Quat'sous.**
Éric: 06 60 05 72 12

VENDREDI 13 DÉCEMBRE 2013
| 21 h

MATCH D'IMPROVISATION JUNIORS

(équipe adverse à déterminer).

SAMEDI 14 DÉCEMBRE 2013
| 21 h

MATCH D'IMPROVISATION ADULTES

PYTHEKAROS vs HIRAKIRI
(Cormeilles en Parisis - 95)*

L'HIRA KIRI n'est plus à présenter: expérimentée, pleine d'humour et de surprises. La rencontre s'avère explosive contre des Pythékaros survoltés!

*L'équipe adverse est susceptible de changer.

VENDREDI 14 MARS 2014 | 21 h

MATCH D'IMPROVISATION JUNIORS

(équipe adverse à déterminer).

Réservation 06 60 05 72 12

SAMEDI 15 MARS 2014 | 21 h

MATCH D'IMPROVISATION ADULTES

PYTHEKAROS vs LIPAIX
(AIX-EN-PROVENCE - 13)

Aix-en-Provence affrontera pour la première fois les Pythékaros d'Arnouville. Le match s'annonce haut-en-couleur et les Aixois sont pressés d'en découdre dans la patinoire! Venez nombreux soutenir votre équipe d'improvisation théâtrale.

SAMEDI 21 JUIN 2014 |
Horaire à déterminer

JOURNÉE PORTE OUVERTE DU THÉÂTRE DE QUAT'SOUS

Présentation de fin d'année du travail des ateliers de théâtre et d'improvisation.



SAMEDI 14 DÉCEMBRE 2013 | 17 h

« LA MARCHÉ DES ROIS »

par Philippe Imbert

Conte de Noël

À partir de 5 ans

Une étoile s'est mise à briller. Trois grands rois se sont mis en marche. Babouchka a perdu leurs traces dans la taïga et la Béfana a raté le rendez-vous.

Et Saint Nicolas, lui, les a-t-il vu passer ?

Et le père Noël dans tout ça ? Et bien on l'aime bien, mais dans ce spectacle, on n'en parle pas beaucoup.

Entrée libre
Renseignements/Réervations
0139853996



Dans le cadre de l'animation « Passion d'un écrivain » nous avons le plaisir d'accueillir :

SAMEDI 25 JANVIER 2014 | 15 h

JANINE BOISSARD

Janine Boissard est une femme de lettres française. Elle a commencé sa carrière d'écrivain sous le nom de Janine Oriano, son nom de femme mariée. À 22 ans, elle publie son premier roman. Avec *B comme Baptiste*, elle est la première Française à publier dans la collection « Série Noire ». En 1977, la grande saga *L'esprit de famille*, qu'elle publie cette fois sous son nom de jeune fille, la fait connaître du grand public. Parallèlement, elle écrit des scénarios pour la télévision et le cinéma.

L'évolution de la société, les chambardements dans la famille, les problèmes de couple et la place de la femme moderne dans le monde du travail sont les thèmes le plus souvent abordés dans ses romans.

Parmi ses grands succès, on retiendra : *Recherche grand-mère désespérément* (Fayard, 2002), *Allez France!* (Robert Laffont, 2007), *Malek une histoire vraie* (Fayard,



© John Foley/Opalaz/Éditions Robert-Laffont



2008), *Sois un homme papa* (Fayard, 2010), *N'ayez pas peur, nous sommes là* (Flammariion, 2011), et tout dernièrement *Chuuut!* (Robert Laffont, 2013).

Entrée libre
Renseignements/Réservations
01 39 85 39 96

SAMEDI 25 JANVIER 2014 | 20h30 |

Espace Charles Aznavour



GRAND CONCERT D'HIVER

Venez découvrir ou redécouvrir les Ensembles du Conservatoire dans un programme éclectique allant de la musique classique au jazz et à la musique de variétés.

Vous seront présentés :

- L'Orchestre du Conservatoire,
- L'Orchestre à Cordes,
- L'Orchestre Junior, l'atelier Jazz,
- Le Chant Variété Jazz,
- L'Ensemble vocal,
- Les classes de Danse.

**Entrée libre sur réservation
dans la limite des places disponibles
Réservations au Conservatoire
0134 45 9712**



© Agence RDVA - Loïc Drouin

JEUDI 30 JANVIER 2014 | 20h45 | Espace Charles Aznavour

LYNDA LEMAY

En un peu plus de 20 ans de carrière, Lynda Lemay a fait chavirer le cœur des Québécois, séduit celui de Charles Aznavour et conquis celui de la France entière.

Elle nous a livré son âme et ses secrets, ses joies et ses peines, ses croyances et ses espoirs.

En 13 albums, elle nous a donné plus de 150 chansons et des milliers d'accords, des ballades touchantes et du rock irrévérencieux, de l'amour et des émotions pures.

En 13 albums et près de quatre millions d'exemplaires vendus dans le monde entier, elle a gravi les marches d'un podium réservé aux grands de la chanson francophone, aux légendes, aux immortels.

Site et vidéo: www.lyndalemay.com

Tarif Spectacle Reconnu (page 46)

Réservation 0134 45 9719



DU JEUDI 6 AU DIMANCHE 9 FÉVRIER 2014 | de 14 h à 18 h

Espace Charles Aznavour

PALETTE D'ARTISTES

Arts Plastiques Exposition/Concours de peintures et sculptures

Chaque œuvre (peinture, sculpture) peut recevoir la palette d'or et à ce titre être achetée par la ville.

Le jury est composé de professionnels extérieurs à la commune.

Toute personne souhaitant participer à cette exposition/concours doit retirer un bulletin d'inscription dès le 20 novembre et le retourner le 4 décembre au plus tard au :

**Service Culturel, Mairie,
15/17 rue Robert Schuman
CS 20101
Tél. 0134 45 9719**



Concert

par les professeurs et les élèves
du Conservatoire

DIMANCHE 9 FÉVRIER 2014 | 16 h

Ce concert sera suivi de la remise des prix.

Entrée libre

SAMEDI 8 FÉVRIER 2014 | 17 h

CONTES DU VIETNAM

Parole de Dragon !

Raconté par Isabelle Genlis

Mise en musique par Oanh Phung

À partir de 6 ans

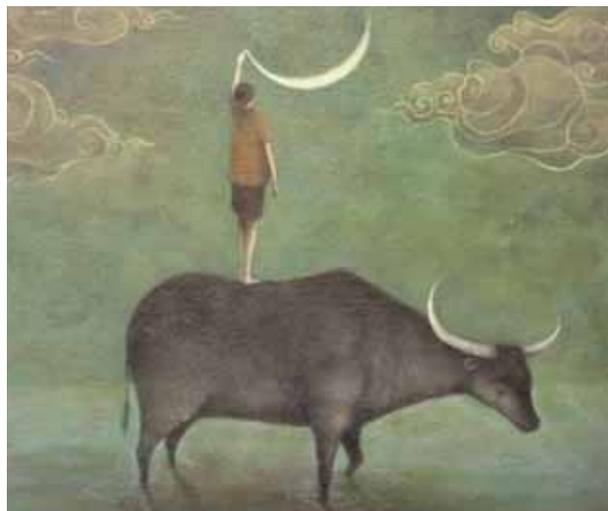
Le dragon a fondé le Vietnam, puis a donné naissance à ses différents peuples. Entre lacs et montagnes, les fils du dragon ont contemplé, écouté, raconté la nature bienveillante... voici le récit de leurs rencontres avec la lune, les buffles, les banians..., toujours bavards, souvent prudents, infiniment malicieux, au son mélodieux de la cithare.

« *La fleur chante sur l'étang, autour d'elle, silencieuses, les fleurs écoutent de leurs multiples oreilles vertes* »

Entrée libre

Renseignements/Réservations

0139853996



JEUDI 13 FÉVRIER 2014 | 9h15 | 10h45 | 15 h

VENDREDI 14 FÉVRIER 2014 | 10 h | 14 h

Espace Charles Aznavour



D'UNE ÎLE À L'AUTRE

Par Séréna FISSEAU et Fred SOUL

Mise en scène: Olivier Prou

Création lumière: Flore Dupont

Ombrelle: Raphaël Vassilieff

Chanson

Spectacle jeune public

Séance Scolaire/Maternelle

« *D'une île à l'autre* » est le titre du premier album de Séréna FISSEAU, sorti chez NAIVE Jeunesse

L'histoire: Chaque soir, la maman de Nina lui dit bonsoir et sort de sa chambre. Puis Nina reste seule, et pas moyen de fermer l'œil. Nina entre alors en conversation avec Nyamuk le moustique, qu'elle apprivoise au fil des jours. Celui-ci lui donne une nouvelle « recette » à partir des objets qui se trouvent dans sa chambre (oreiller, vase, armoire, coquillage...).

Chaque soir s'ouvre ainsi un imaginaire, c'est la découverte d'un nouveau personnage, d'un nouveau paysage, en lien avec une île nouvelle: de Bali à la Grèce, de Bora



Bora à l'île de Lifou... Séréna chante en indonésien, malgache, japonais, grec, créole, malais, tahitien, balinais, corse... De ses voyages et de ses rencontres, Séréna ramène des souvenirs uniques: des chants traditionnels, des berceuses dans des dialectes locaux. Séréna les apprivoise et les adopte.

www.serena-fisseau.com

Tarif Spectacle Enfant (page 46)

Réservation 0134 45 9719

DESTINATION MANGA

Du 10 au 28 février 2014, le réseau des bibliothèques de Val de France vous propose de découvrir la culture manga.

EXPOSITION « ROBOTTO »

À partir de 10 ans

L'exposition présente les séries phares où évoluent robots et cyborgs: Astro Boy, Doraemon, Dr Slump, Galaxy Express 999... Ainsi que bien d'autres renseignements sur les robots. Un parcours jeu accompagne cette exposition réalisée par l'association « Bulle en tête ».

Entrée libre
Renseignements 0139 85 39 96

Le programme sera disponible sur le site des bibliothèques:
<http://bibliotheques.agglo-valdefrance.fr>



ATELIERS

MARDI 18 FÉVRIER 2014 | 15 h

Atelier de dessin manga

À partir de 10 ans

Atelier qui permet de faire découvrir la richesse des codes graphiques mis en œuvre par les mangakas. Atelier animé par un professionnel de l'association « Gachan ».

**Inscription libre
(réservation conseillée 013985 3996)**



ATELIERS

MERCREDI 19 FÉVRIER | 15 h

Atelier « Découpage mise en page »

À partir de 10 ans

L'enjeu de cet atelier est de découvrir, par la pratique, les problématiques du découpage d'un récit de bande dessinée ou manga et de la mise en page d'une planche. En manipulant des images extraites de bandes dessinées, chaque participant compose une planche ou une double page qui soit à la fois un tableau (mise en page) et une narration (utilisation des bulles). Atelier animé par un professionnel de l'association « Bulle en tête ».

**Inscription libre
(réservation conseillée 013985 3996)**

RENCONTRES

MERCREDI 26 FÉVRIER 2014 | 14 h | Salle Berrier à Sarcelles

Adolescents et adultes

Un après-midi spécial mangas où plusieurs animations « surprise » seront proposées. (Une navette gratuite sera à votre disposition pour vous y conduire).

**Entrée libre
Renseignements/Réservations
013985 3996**



JEUDI 6 MARS 2014 | 9h30 | 14 h
VENDREDI 7 MARS 2014 | 9h30 | 14 h
 Espace Charles Aznavour



SIRÈNES

Théâtre

Par Le FIL ROUGE THÉÂTRE
 Séance Scolaire CP/CE1

« **Savez-vous ce que c'est un souvenir ?**

(Aux adultes) Est-ce que vous vous souvenez de quand vous étiez petits, quand vous aviez l'âge des enfants qui sont là ? Plus on vieillit, plus on a de souvenirs. Quand on est très vieux on se souvient très bien de quand on était petit, quand on avait trois, quatre, cinq ans...

Dans *Sirènes*, la femme qui est là se souvient de son enfance, quand elle était petite, quand elle passait ses vacances chez sa grand-mère, au bord de la mer. Entrons sans faire de bruit, par petits groupes. Suivez-moi... »

Juste avant d'entrer dans la salle, Fred* parle aux enfants et aux adultes rassemblés devant la porte.

© Michel Gabriel Duffour



Avec Ève LEDIG
 Mise en scène: Ève LEDIG, Sabine SIEGWALT, Marie-Anne JAMAUX
 Scénographie: Sabine SIEGWALT
 Lumières et régie Générale: Frédéric GOETZ
 Musique: Jeff BENIGNUS
 Construction: Olivier BENOIT

www.lefilrougetheatre.com

Tarif Spectacle Enfant (page 46)
Réservation 0134 45 97 19

*Frédéric Goetz, créateur des lumières et régisseur

VENDREDI 21 MARS 2014 | 20 h

Salle Gaston TRAN « l'Envol »



Concert

Concert autour des instruments à vents (clarinettes, flûtes, saxophones, trompette, cor, trombone et tuba) avec les élèves et les professeurs du Conservatoire.

Entrée libre
sur réservations dans la limite
des places disponibles

Réservation au Conservatoire
0134 45 97 12



SAMEDI 22 MARS 2014 | 20h45 | Espace Charles Aznavour

MAIS N'TE PROMÈNE DONC PAS TOUTE NUE!

Comédie

Par le Théâtre de l'Instant
De Georges Feydeau

Dans *Mais n'te promène donc pas toute nue!*, M. Ventroux exerce un métier de représentation où l'image du mari doit à tout prix rester prestigieuse. M. Ventroux est un homme politique. Il est député. Son épouse a la fâcheuse manie de se promener chez elle en tenue légère. Ce travers entretient un conflit permanent entre les deux époux. Feydeau qui se hâtait toujours de mettre en présence les per-

sonnages qui ne devaient pas se rencontrer, organise un défilé imprévu de personnalités. Malgré les efforts redoublés du député pour conserver les apparences et maintenir sa femme loin des regards extérieurs, Clarisse - tel un diable sortant inlassablement de sa boîte et qu'on ne peut contenir sous son couvercle - n'aura de cesse de le rappeler à sa nature corporelle, contrariant ainsi les aléas du jeu social.

Avec Magali BROS, David LEGRAS,
Denis BARRÉ, Alain GRANIER
Mise en scène: Virgil TANASE,
David LEGRAS

Video : www.caspevi.com/pastoutenu

Tarif Spectacle Reconnu (page 46)
Réservation 0134 45 97 19



6^E ÉDITION DES PREMIÈRES RENCONTRES

Biennale européenne en Val d'Oise - Art, Petite enfance et Spectacle vivant, ce sont 12 spectacles dans 16 des villes partenaires du Val-d'Oise du 19 mars au 11 avril 2014 et un forum européen les 26 et 27 mars 2014.



Événement conçu et piloté par la Compagnie ACTA
Plus d'infos: www.premieres-rencontres.eu

ACTA
AGNES DESFOSSES
LAURENT DUPONT

MERCREDI 26 MARS 2014 | 10 h | 15 h**JEUDI 27 MARS 2014 | 10 h | 15 h | Espace Charles Aznavour**

DAL VIVO

De et par Flop Lefebvre

Escapade Lumineuse...

Séance Scolaire dès la 1^{re} section de maternelle (à partir de 3 ans)

Construction, Dal Vivo! / sur le uif, d'un tableau de lumière. En regard et à partir d'un dispositif désuet manipulé et éclairé entièrement à vue, apparaît sur le mur une image vivante et fragile.

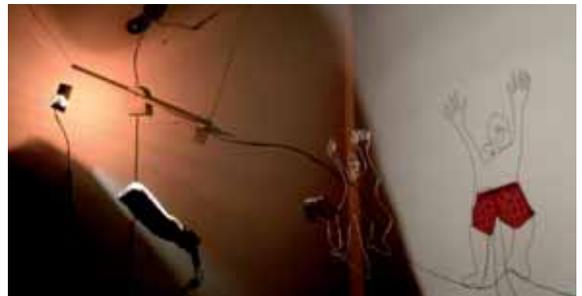
Une peinture éphémère dans laquelle les particules de lumière remplacent les pigments.



Le « tableau-témoin » d'un instant où les reflets, les ombres, le flou et le net s'organisent au gré des tentatives et des accidents en une composition empirique et poétique.

Dal Vivo! est une co-production Le Channel/ Scène Nationale de Calais - A.T.H. Associés/ Lili Désastres.

Tarif Spectacle enfant (page 46)
Réservation indispensable 0134 45 97 19
Nombre de places limitées (60)



JEUDI 10 AVRIL 2014 | 9h30 | 10h30 | 14h30

VENDREDI 11 AVRIL 2014 | 9h30 | 10h30 | 14h30

Espace Charles Aznavour



LA CAMPAGNE EN SECRET

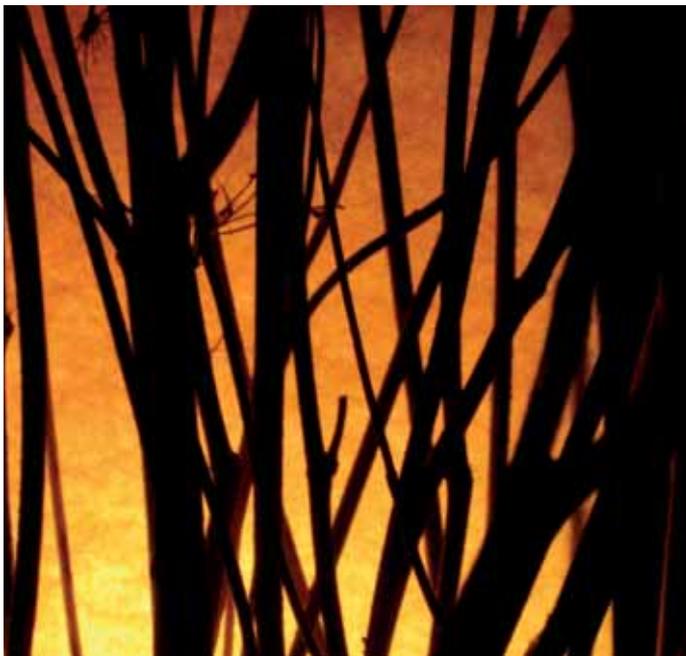
Compagnie Les Bruits de la Lanterne

Théâtre d'Ombre, Musique et Poésie

De grandes tentures de tissu blanc installées au dessus et sur chaque côté de la scène..., un petit objet motorisé avec une forte intensité lumineuse se déplace lentement et met en ombre des branches, des herbes, des fleurs..., tout un petit chemin de nature.

Dans le plaisir à ralentir le temps, percevoir le jour qui se lève, la nuit qui s'installe, écouter le chant d'une rivière qui coule... prendre le temps de se poser devant ces beautés reconstituées.

Tarif Spectacle enfant (page 46)
Réservation 0134 45 9719



DU LUNDI 10 MARS AU SAMEDI 5 AVRIL 2014

LE MOIS DE LA LITTÉRATURE JEUNESSE

La 6^e édition du mois de la littérature jeunesse dans les bibliothèques de Val de France sera à croquer...

SAMEDI 5 AVRIL 2014 | de 10 h à 19 h | Espace Charles Aznavour

SALON DU LIVRE

Sur le thème de la gourmandise, ce sera l'occasion de venir dévorer quelques livres, savourer des rencontres avec des auteurs, goûter à des ateliers, des spectacles, des lectures...

À consommer sans modération !

Entrée libre

N'hésitez pas à consulter le programme
<http://bibliotheques.agglo-valdefrance.fr>

Pour plus d'informations,
contacter la Bibliothèque
Intercommunale au 0139 85 39 96



DIMANCHE 6 AVRIL 2014 | 16 h | Château d'Arnouville



CONCERT VOIX ET PIANO

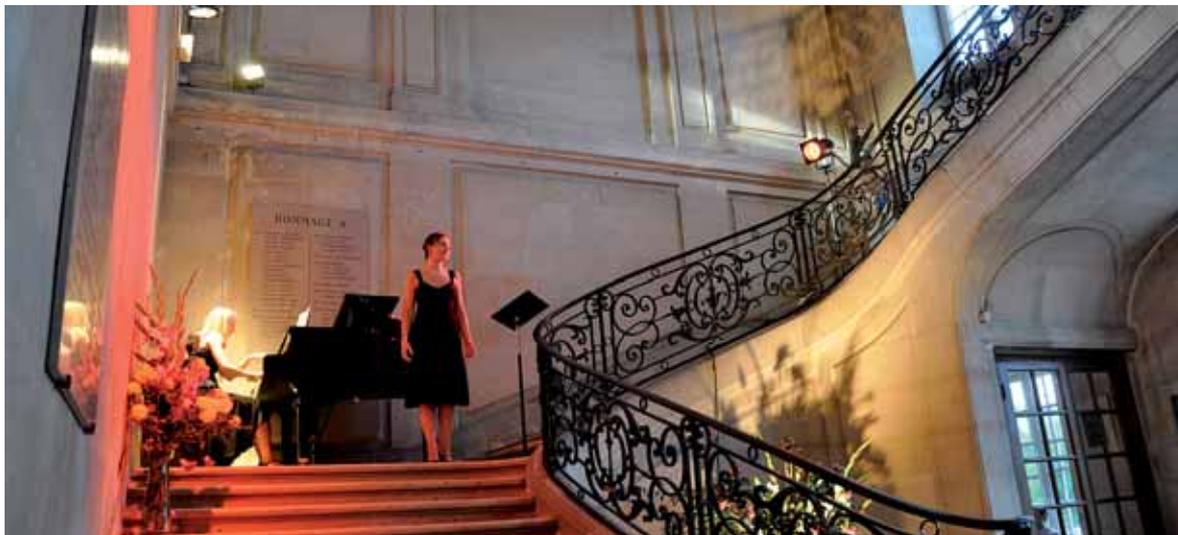
Le « SALON DE MUSIQUE » est un ensemble de musiciens et chanteurs réunis autour d'un projet commun, celui de partager et faire vivre le répertoire poétique et musical français des XIX^e et XX^e siècles.

Autour de Gabriel FAURE, de Charles GOUNOD à Emmanuel CHABRIER, de Reynaldo HAHN à Francis POULENC, le « SALON DE MUSIQUE » propose un programme d'œuvres (solos, duos, morceaux instrumentaux) qui

s'inscrit tout naturellement, auprès du « PIANO RETROUVÉ », dans l'atmosphère et le climat de ces musiques trop souvent oubliées, pour un moment de plaisir partagé.

Entrée libre
sur réservation dans la limite
des places disponibles

Réservations au Conservatoire
0134 45 9712





VENDREDI 11 AVRIL 2014 | 20 h

Auditorium du Conservatoire



CONCERT « LE PIANO ET PARIS »

présenté par les élèves du Conservatoire et leurs professeurs:
Céline ROULEAU, Claudine GODINEAU et Maurice DUMONT

**Entrée libre sur réservation
dans la limite des places disponibles**

**Réservations au Conservatoire
0134 45 9712**



VENDREDI 9 MAI 2014 | 20h30

Église Catholique Arménienne

Avenue Henri Barbusse



CONCERT DE L'ORCHESTRE À CORDES DU CONSERVATOIRE

Direction Gilles HARLE

**Entrée libre sur réservation
dans la limite des places disponibles**

Réservations au Conservatoire 0134 45 9712

EXPOSITION DU 12 AU 28 MAI 2014



LA BRETAGNE « ARTHUR ET LA TABLE RONDE »

Au ^{xii}^e siècle, Chrétien de Troyes rassemble quatre romans: bases de ce qui sera la formidable fresque des chevaliers de la Table Ronde. Nous proposons de faire revivre cette légende à travers l'exposition. Conçue avec la participation d'artistes et de Madame Stéphanie Vincent, docteur en littérature médiévale à l'université de Rennes II, cette exposition s'adresse à un large public.

Entrée libre

SAMEDI 17 MAI 2014 | 17 h

MATAO ET AUTRES CONTES

Conte à partir de 5 ans

Par Xavier Le Sèche



C'est un peu un puits où se trouvent toutes mes histoires et dans lequel je puise en fonction du public, de l'ambiance... Une eau de mots au goût de fer, ou bien de cidre ou de baisers... S'y mêlent récits arthuriens et contes populaires, poésie et farce rurale, frayeur et rires. Car Brocéliande a plus d'un visage...

Entrée libre

Renseignements/Réservations 0139 85 39 96

CIRQU'ÉVOLUTION



Cirqu'Évolution est un réseau départemental de diffusion et d'actions culturelles dédié au cirque de création, réunissant les communes d'Arnouville, Eaubonne, Garges-lès-Gonesse, Gonesse, Goussainville, Jouy-le-Moutier, Marly-la-Ville, Saint-Ouen l'Aumône, Villiers-le-Bel ainsi que le Théâtre Paul Éluard de Bezons, l'Espace Germinal de Fosses, le Complexe Marcel Paul de Vauréal et coordonné par l'Adiam Val-d'Oise.

Un programme détaillé de cette manifestation sera diffusé dans les 12 villes du territoire.

www.unlouppourlhomme.com

Tarif Spectacle Enfant (séance du 19 mai) (page 46)

Tarif Spectacle Découverte (séance du 20 mai) (page 46)

Réservation 0134 45 9719



LUNDI 19 MAI 2014 | 14 h | « Séance scolaire »

MARDI 20 MAI 2014 | 20h45 | « À voir en famille »

Espace Charles Aznavour

FACE NORD

À voir en famille

Il va y avoir de l'escalade, de l'alpinisme même, sauf que, à défaut de montagne, c'est l'ascension du corps de l'autre qui est le défi, trouver les points d'appui, sans mousqueton, ni corde, pour arriver en haut puis redescendre. Ainsi, pendant une heure, avec énormément d'humour, dans une gestuelle souvent burlesque qui fait éclater de rire les enfants, ces quatre acrobates s'inventent des montagnes à franchir en testant les limites du possible dans un espace de jeu qui tient du ring: avec

obstination, ils se mettent à l'épreuve et relèvent avec plaisir les défis, nous emmenant en même temps que leurs corps aux limites de leur réalité physiologique et des lois de la physique. Marcher, courir, sauter, attraper, grimper, grimper encore, avancer toujours... À travers le choix d'une écriture faite de règles du jeu, Face Nord est une tentative de retrouver dans l'homme l'innocence ludique de l'enfant, et par là, les prémices et les valeurs essentielles d'une quête acrobatique.



DISTRIBUTION

Acrobates: Fred Arsenault, Alexandre Fray, Mika Lafforgue et Sergi Parés/**Mise en scène:** Un loup pour l'homme & Pierre Déaux/**Dramaturgie:** Bauke Lievens/**Création Sonore:** Jean-Damien Ratel/**Création Lumière:** Thierry Robert/**Costumes:** Emmanuelle Grobet/**Équipe technique (en alternance):** Olivier Fauvel, Benoît Fromentin, Cécile Hérault, Kiki Laporte, Laura Molitor/**Administration:** Peggy Donck.

PRODUCTION

Production: Compagnie Un loup pour l'homme
Coproductions: L'Hippodrome de Douai - Le Bateau Feu/Scène nationale Dunkerque - Festival Theater Op de Markt, Neerpelt (Belgique) - Cirque théâtre d'Elbeuf, Centre des arts du cirque de Haute-Normandie - Le Sirque, Pôle Cirque de Nexon en Limousin - EPPGHV, La Villette, Paris - Équinoxe - Scène nationale de Châteauroux/
Partenaires publics: Drac Nord Pas de Calais - Région Nord Pas de Calais - DGCA.

VENDREDI 23 MAI 2014 | 9h30 | 14 h

Espace Charles Aznavour



AMOUR ET JAMBE CASSÉE

Par la Cie de la CASQUETTE

Comédie Sentimentale

Séance Scolaire dès le CE2

Un village, une école, trois copains. René, 8 ans et demi, ne tombera plus jamais amoureux. Il se l'est promis. C'est trop fatigant.

Jean-Luc, bientôt 9 ans, aime rêver. Mais "amoureux", il ne l'a encore jamais été. Hervé, premier de classe, lui, s'y connaît. Mais voici Anouchka, c'est la nouvelle! Et voilà! René tombe amoureux! Mais aussi timide et maladroit, parviendra-t-il à déclarer son amour? Choc, coup de foudre, frisson, question, déception, soleil, vertige, inspiration. C'est le bouleversement des cœurs dans la cour de récréation!

Amour et jambe cassée est joué et raconté par trois hommes et une femme. Sur un mode joué, conté et orchestré, Amour et jambe cassée parle des amours, des peines, des émois.

Avec Sandrine HOOGE/Isabelle VERLAINE,
Miguel CAMINO, Gérard CORBION, Luc LONGTON
Mise en scène: Isabelle VERLAINE
Lumières: Olivier DAXHELET
Musique: Josselin MOINET
Scénographie: collective avec James BLOCK

www.casquette.be

Tarif Spectacle Enfant (page 46)

Réservation 0134 45 97 19





VENDREDI 23 MAI 2014 | 20h30

Salle Gaston TRAN « l'Envol »

SOIRÉE JAZZ

Concert avec le Big Band, la classe de Jazz et la classe de Chant Variété Jazz.



Concert placé sous la direction de Cynthia SAINT-VILLE, David FETMANN et Thierry GRIMONT.

**Entrée libre sur réservation
dans la limite des places disponibles**

**Réservations au Conservatoire
0134 45 9712**

VENDREDI 20 JUIN 2014 | 20h30

Salle de l'Orangerie au Château d'Arrouville

LE CHANT SOUS TOUTES SES FORMES

Concert avec l'Ensemble de guitares, l'Ensemble vocal, les Chorales Ados et Enfants et l'Orchestre Junior

Placé sous la direction de Aquiles TAPIA, Célia BOCQUEL, Anne BOUCON et Thierry GRIMONT

**Entrée libre sur réservation
dans la limite des places disponibles**

**Réservations au Conservatoire
0134 45 9712**



SAMEDI 28 JUIN 2014 | 20h30

DIMANCHE 29 JUIN 2014 | 16 h | Espace Charles Aznavour



GALA DE DANSE

Gala de fin d'année des classes de Danse accompagnées par l'Orchestre du Conservatoire.

**Entrée libre sur réservation
dans la limite des places disponibles**

**Réservations au Conservatoire
0134 45 9712**



SAISON CULTURELLE 2013-2014

Tarifs des spectacles

	SPECTACLES RECONNUS	SPECTACLES CONNUS	SPECTACLES DÉCOUVERTES	SPECTACLES ENFANTS
ADULTES : plus de 18 ans	28,00 €	18,50 €	13,70 €	6,40 €
JEUNES : de 12 à 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi (sur présentation d'un justificatif)	20,00 €	13,50 €	8,40 €	3,70 €
ENFANTS : moins de 12 ans			5,80 €	3,20 €
GROUPE DE LA VILLE : plus de 10 personnes, 1 accompagnateur gratuit (réservé aux associations, institutions publiques et comités d'entreprise)	16,00 €	10,50 €	5,80 €	2,15 €
GROUPE HORS COMMUNE : plus de 10 personnes, 1 accompagnateur gratuit (réservé aux associations, institutions publiques et comités d'entreprise)	Renseignements 01 34 45 97 19		7,40 €	3,20 €
CARTE D'ABONNEMENT : 2 spectacles connus et 2 spectacles découvertes	51,00 €			

Comment s'y rendre ?



■ RER D

Station : Villiers-le-Bel/Gonesse/Arnouville

■ BUS

- **Ligne RATP 370**, Arrêt « Le Stade » pour se rendre à l'Hôtel de Ville (Service Culturel, Bibliothèque, Conservatoire)
- **Lignes RATP 250/CIF 11/ CIF 95-02**, Arrêt « Arnouville Mairie annexe, Collège » pour se rendre à l'Espace Charles Aznavour

■ AUTOROUTE A1 ou A3

Sortie Gonesse, direction Villiers-le-Bel, puis Arnouville au carrefour.

Réservations, renseignements

Par téléphone : 0134 459719 ou 0130 111616

En vous déplaçant sur rendez-vous :

Service Culture - Hôtel de Ville
15-17 rue Robert Schuman - CS 20101

Les places sont mises en vente :

- 3 semaines avant le spectacle.
- Sur le lieu de l'événement :
20 minutes avant le début du spectacle.

Toute réservation devra être retirée dans les 48 heures. Passé ce délai, les places seront remises en vente.

- Les places ne sont pas numérotées.
- Les billets ne sont ni repris ni échangés, sauf en cas d'annulation du spectacle.

> Imprimés téléchargeables
sur le site : www.arnouville95.fr

Réservations, renseignements

Service culturel Hôtel de Ville

15-17 rue Robert Schuman

95400 ARNOUVILLE

CS 20101

Tél.: 0134 459719

Fax: 01301116 05

culturel@ml.arnouville.org

Bibliothèque Val de France Centre Socio-culturel

15-17 rue Robert Schuman

CS 20101

Tél.: 0139 85 39 96

Espace Charles Aznavour

Place Charles-de-Gaulle

Tél.: 0139 87 10 65

Conservatoire municipal Centre Socio-culturel

15-17 rue Robert Schuman

CS 20101

Tél.: 0134 45 97 12

L'Envol - Maison de la Jeunesse

77 avenue Charles Vaillant

Tél.: 0139 85 66 94

Tél.: 01 30 11 17 21

www.arnouville95.fr

